



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa,
Della protezione della popolazione e dello sport DDPS

Ufficio federale di topografia swisstopo

Elenco ufficiale delle località con il numero postale d'avviamento e il perimetro

Osservazioni sul Release «Marzo 2019»

1° marzo 2019

A cura della
Ufficio federale di topografia swisstopo
Geodesia e Direzione federale delle misurazioni catastali
Seftigenstrasse 264, Casella postale
CH-3084 Wabern

Tel. 058 469 01 11
Fax 058 469 04 59
infovd@swisstopo.ch

www.swisstopo.ch / www.cadastre.ch

1. Version history

Release	pubblicata il	Notifiche degli aggiornamenti considerate	Lavori ad opera di swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate
3	1.5.2011	fino al 31.03.11	- 10 notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate - miglioramento - Aggiornamenti di nomi - Rettifiche del valore degli attributi - Integrazione del set di dati del Principato del Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	fino al 30.09.11	- Aggiornamenti di nomi sulla base del feedback dei Cantoni relativo alle tabelle Excel (AV-Express 2011/06 dell'11.05.2011 - Rettifica del quadro di riferimento - Integrazione di numerose notifiche di aggiornamento dei Cantoni (prevalentemente di tipo B)
Maggio 2012	1.5.2012	fino al 31.03.2012	- Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta - Rettifiche geometriche - Integrazione dei set di dati cantonali del Canton VD - Notifiche di aggiornamento dei cantoni
Novembre 2012	1.11.2012	fino al 30.09.2012	- Introduzione del nuovo modello di dati NPAL-CH (capitolo 1.1) - Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2013	1.5.2013	fino al 31.03.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2013	1.11.2013	fino al 30.09.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2014	1.1.2014	fino al 30.11.2013	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)

Febbraio 2014	1.2.2014	fino al 10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Marzo 2014	1.3.2014	fino al 04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2014	1.4.2014	fino al 03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2014	1.5.2014	fino al 31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Giugno 2014	1.6.2014	fino al 30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2)
Luglio 2014	1.7.2014	fino al 31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2014	1.8.2014	fino al 30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2014	1.9.2014	Fino al 31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Ottobre 2014	1.10.2014	Fino al 31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Novembre 2014	1.11.2014	Fino al 30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Dicembre 2014	1.12.2014	Fino al 31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2015	1.1.2015	Fino al 30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)

Febbraio 2015	1.2.2015	Fino al 31.12.2014	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2015	1.3.2015	Fino al 31.01.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2015	1.4.2015	Fino al 28.02.2015	- Correzioni località secondo il confronto con la Posta - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2015	1.5.2015	Fino al 31.03.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Giugno 2015	1.6.2015	Fino al 30.04.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2015	1.7.2015	Fino al 31.05.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2015	1.8.2015	Fino al 30.06.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2015	1.9.2015	Fino al 31.07.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2015	1.10.2015	Fino al 31.08.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2015	1.11.2015	Fino al 30.09.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2015	1.12.2015	Fino al 31.10.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2016	1.1.2016	Fino al 30.11.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Febbraio 2016	1.2.2016	Fino al 30.12.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2016	1.3.2016	Fino al 31.01.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2016	1.4.2016	Fino al 29.02.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2016	1.5.2016	Fino al 31.03.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2016	1.6.2016	Fino al 30.04.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di

			autorizzazione Località (cap. 3)
Luglio 2016	1.7.2016	Fino al 31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3) - Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.
Agosto 2016	1.8.2016	Fino al 30.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2016	1.9.2016	Fino al 31.07.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2016	1.10.2016	Fino al 31.08.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Novembre 2016	1.11.2016	Fino al 30.09.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Dicembre 2016	1.12.2016	Fino al 31.10.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Gennaio 2017	1.1.2017	Fino al 30.11.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Febbraio 2017	1.2.2017	Fino al 31.12.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2017	1.3.2017	Fino al 31.01.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2017	1.4.2017	Fino al 28.02.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2017	1.5.2017	Fino al 31.03.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2017	1.6.2017	Fino al 30.04.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)

Luglio 2017	1.7.2017	Fino al 31.05.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2017	1.8.2017	Fino al 30.06.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2017	1.9.2017	Fino al 31.07.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Ottobre 2017	1.10.2017	Fino al 31.08.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Novembre 2017	1.11.2017	Fino al 30.09.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2017	1.12.2017	Fino al 31.10.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2018	1.1.2018	Fino al 30.11.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Febbraio 2018	1.2.2018	Fino al 31.12.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2018	1.3.2018	Fino al 31.01.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2018	1.4.2018	Fino al 28.02.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2018	1.5.2018	Fino al 31.03.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2018	1.6.2018	Fino al 30.04.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2018	1.7.2018	Fino al 31.05.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Correzioni secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)

Agosto 2018	1.8.2018	Fino al 30.06.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Settembre 2018	1.9.2018	Fino al 31.07.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2018	1.10.2018	Fino al 31.08.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2018	1.11.2018	Fino al 30.09.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2018	1.12.2018	Fino al 31.10.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Gennaio 2019	1.01.2019	Fino al 30.11.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Febbraio 2019	1.02.2019	Fino al 31.12.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2019 (Release attuale)	1.02.2019	Fino al 31.01.2019	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)

1.1 Modello di dati

Il modello di dati CAPL-CH si basa sul modello di dati MD.01-MU-CH-24i, ma contiene unicamente il TOPIC «CAP_localita». Nella tabella «CAP6» è stato eliminato l'identificatore «IDENT CAP, cifre_supplementari», poiché esistono superfici di CAP che presentano diverse geometrie, per cui l'identificatore non può essere rispettato.

La decisione di introdurre un nuovo modello di dati è stata presa in seguito alla ricerca di una soluzione insieme alla Posta. Siamo stati costretti a osservare che la modellizzazione come quella presente nel modello di dati MD.01-MU-CH-24i non corrisponde alla realtà e che l'introduzione di un nuovo modello di dati costituisce pertanto la soluzione migliore.

2. Lavori particolari per la Release di febbraio 2019

2.1 Rettifiche geometriche

Sono state apportate rettifiche geometriche alle seguenti località:

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
BE	Achseten	372500	Rettifiche geometriche
BE	Beatenberg	380300	Rettifiche geometriche
BE	Bern	302000	Rettifiche geometriche
BE	Brünig	386004	Rettifiche geometriche
BE	Gals	322800	Rettifiche geometriche
BE	Goldswil b. Interlaken	380500	Rettifiche geometriche
BE	Hasliberg Goldern	608500	Rettifiche geometriche
BE	Hasliberg Reuti	608600	Rettifiche geometriche
BE	Hondrich	370200	Rettifiche geometriche
BE	Innertkirchen	386200	Rettifiche geometriche
BE	Jaberg	362903	Rettifiche geometriche
BE	Kiental	372300	Rettifiche geometriche
BE	Krauchthal	332600	Rettifiche geometriche
BE	Leimiswil	493500	Rettifiche geometriche
BE	Mühleberg	320300	Rettifiche geometriche
BE	Oberhünigen	350402	Rettifiche geometriche
BE	Oberried am Brienzersee	385400	Rettifiche geometriche
BE	Oberwangen b. Bern	317300	Rettifiche geometriche
BE	Oppligen	362902	Rettifiche geometriche
BE	Reutigen	364700	Rettifiche geometriche
BE	Rohrbachgraben	493802	Rettifiche geometriche
BE	Röthenbach im Emmental	353800	Rettifiche geometriche
BE	Rumendingen	347202	Rettifiche geometriche
BE	Signau	353400	Rettifiche geometriche
BE	Spiez	370000	Rettifiche geometriche
BE	Utzenstorf	342700	Rettifiche geometriche
BE	Zäziwil	353200	Rettifiche geometriche
BE/SO	Eschert	274300	Rettifiche geometriche
BL	Reinach BL	415300	Rettifiche geometriche
GE	La Croix-de-Rozon	125700	Rettifiche geometriche
GE	Plan-les-Ouates	122800	Rettifiche geometriche
GE	Troinex	125600	Rettifiche geometriche
JU	Epauvillier	288500	Rettifiche geometriche
JU	Epiquerez	288600	Rettifiche geometriche
JU	St-Ursanne	288200	Rettifiche geometriche
SO	Derendingen	455200	Rettifiche geometriche
SO	Gempen	414500	Rettifiche geometriche
SO	Luterbach	454200	Rettifiche geometriche
SO	Nunningen	420800	Rettifiche geometriche
SO	Selzach	254500	Rettifiche geometriche
SO	Zullwil	423400	Rettifiche geometriche
SZ	Schindellegi	883400	Rettifiche geometriche
SZ	Wollerau	883200	Rettifiche geometriche
SZ/ZG	Bennau	883600	Rettifiche geometriche
TG	Diessenhofen	825300	Rettifiche geometriche
TG	Etzwilen	825902	Rettifiche geometriche
TG	Kaltenbach	825900	Rettifiche geometriche
TG	Nussbaumen TG	853700	Rettifiche geometriche
TG	Rheinklingen	825903	Rettifiche geometriche

TG	Schlattingen	825500	Rettifiche geometriche
TG	Uerschhausen	853702	Rettifiche geometriche
TG	Wilén b. Neunforn	852502	Rettifiche geometriche
ZG	Alosen	631502	Rettifiche geometriche
ZG	Finstersee	631303	Rettifiche geometriche
ZG	Menzingen	631300	Rettifiche geometriche
ZG	Neuheim	634500	Rettifiche geometriche
ZG/ZH	Sihlbrugg	634004	Rettifiche geometriche
ZH	Guntalingen	846802	Rettifiche geometriche
ZH	Horgen	881000	Rettifiche geometriche
ZH	Hütten	882500	Rettifiche geometriche
ZH	Männedorf	870800	Rettifiche geometriche
ZH	Meilen	870600	Rettifiche geometriche
ZH	Oberneunforn	852600	Rettifiche geometriche
ZH	Richterswil	880500	Rettifiche geometriche
ZH	Samstagern	883300	Rettifiche geometriche
ZH	Schönenberg ZH	882400	Rettifiche geometriche
ZH	Sihlbrugg Station	813502	Rettifiche geometriche
ZH	Stäfa	871200	Rettifiche geometriche
ZH	Uetikon am See	870700	Rettifiche geometriche
ZH	Uitikon Waldegg	814200	Rettifiche geometriche
ZH	Waltalingen	846800	Rettifiche geometriche

2.1 Correzioni località secondo il confronto con la Posta

Sono state apportate rettifiche alle seguenti località:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

3. Elaborazione delle notifiche degli aggiornamenti per la Release di marzo 2019

3.1 Statistica

Nella Release di marzo 2019 sono stati modificati i perimetri di

- 139 poligoni di località (su 4'037 = 3.4%) e
- 139 poligoni CAP6 (su 4'138 = 3.4%)

3.2 Notifiche degli aggiornamenti

Sono state integrate le seguenti notifiche di aggiornamento¹. Le correzioni al confine nazionale sono sotto il cap. 2

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
BE	Bigenthal	351300	Modifica dei perimetri
BE	Bowil	353300	Modifica dei perimetri
BE	Emdthal	371100	Modifica dei perimetri
BE	Erlach	323500	Modifica dei perimetri
BE	Erlenbach im Simmental	376200	Modifica dei perimetri
BE	Ersigen	342300	Modifica dei perimetri
BE	Frauenkappelen	320200	Modifica dei perimetri
BE	Frutigen	371400	Modifica dei perimetri
BE	Habkern	380400	Modifica dei perimetri
BE	Hasliberg Hohfluh	608300	Modifica dei perimetri
BE	Hasliberg Wasserwendi	608400	Modifica dei perimetri
BE	Kandergrund	371600	Modifica dei perimetri
BE	Kiesen	362900	Modifica dei perimetri
BE	Kirchberg BE	342200	Modifica dei perimetri
BE	Kleindietwil	493600	Modifica dei perimetri
BE	Latterbach	375800	Modifica dei perimetri
BE	Linden	367300	Modifica dei perimetri
BE	Meiringen	386000	Modifica dei perimetri
BE	Neuenegg	317600	Modifica dei perimetri
BE	Niederried b. Interlaken	385300	Modifica dei perimetri
BE	Niederschlerli	314500	Modifica dei perimetri
BE	Oberbalm	309600	Modifica dei perimetri
BE	Oberthal	353100	Modifica dei perimetri
BE	Oberwil im Simmental	376500	Modifica dei perimetri
BE	Ringgenberg BE	385200	Modifica dei perimetri
BE	Rosshäusern	320400	Modifica dei perimetri
BE	Schattenhalb	386003	Modifica dei perimetri
BE	Thörishaus	317400	Modifica dei perimetri
BE	Tschugg	323300	Modifica dei perimetri
BE	Unterseen	380002	Modifica dei perimetri
BE	Ursenbach	493700	Modifica dei perimetri
BE	Utzigen	306800	Modifica dei perimetri
BE	Weissenburg	376400	Modifica dei perimetri
BE	Wichtrach	311400	Modifica dei perimetri
BE	Wimmis	375200	Modifica dei perimetri

¹ Nelle tabelle riportate di seguito i nomi di località sono ordinati secondo 1) la sigla del cantone (se indicata) in ordine alfabetico e 2) secondo la località, sempre in ordine alfabetico. Le sigle dei Cantoni riguardano l'autore della notifica di aggiornamento.

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
BE/SO	Court	273800	Modifica dei perimetri
BS	Basel	403100	Modifica dei perimetri
BS	Basel	405600	Modifica dei perimetri
FR	Botterens	165200	Modifica dei perimetri
FR	Broc	163600	Modifica dei perimetri
FR	Cerniat FR	165400	Modifica dei perimetri
FR	Châtel-sur-Montsalvens	165303	Modifica dei perimetri
FR	Corbières	164700	Modifica dei perimetri
FR	Echarlens	164600	Modifica dei perimetri
FR	Morlon	163800	Modifica dei perimetri
FR	Villarbeney	165202	Modifica dei perimetri
FR	Villarvolard	165100	Modifica dei perimetri
GL	Schwanden GL	876200	Modifica dei perimetri
GL	Sool	876203	Modifica dei perimetri
GR	Lenzerheide/Lai	707800	Modifica dei perimetri
GR	Vaz/Obervaz	708200	Modifica dei perimetri
NE	Colombier NE	201300	Modifica dei perimetri
NE	Corcelles NE	203500	Modifica dei perimetri
NE	Cormondrèche	203600	Modifica dei perimetri
SO	Arlesheim	414400	Modifica dei perimetri
SO	Balm b. Günsberg	452500	Modifica dei perimetri
SO	Balmberg	452402	Modifica dei perimetri
SO	Beinwil SO	422900	Modifica dei perimetri
SO	Dornach	414300	Modifica dei perimetri
SO	Gänsbrunnen	471601	Modifica dei perimetri
SO	Meltingen	423300	Modifica dei perimetri
SO	Oberbalmberg	452403	Modifica dei perimetri
TG	Amriswil	858000	Modifica dei perimetri
TG	Hefenhofen	858007	Modifica dei perimetri
TI	Lodano	667802	Modifica dei perimetri
TI	Moghegno	667702	Modifica dei perimetri
VS	Massongex	186900	Modifica dei perimetri
VS	Riddes	190800	Modifica dei perimetri
VS	St-Pierre-de-Clages	195505	Modifica dei perimetri
VS	Vérossaz	189111	Modifica dei perimetri
ZH	Au ZH	880400	Modifica dei perimetri
ZH	Birmensdorf ZH	890300	Modifica dei perimetri
ZH	Hirzel	881600	Modifica dei perimetri
ZH	Hütten	882500	Modifica dei perimetri
ZH	Oberstammheim	847700	Modifica dei perimetri
ZH	Schönenberg ZH	882400	Modifica dei perimetri
ZH	Unterstammheim	847600	Modifica dei perimetri
ZH	Urdorf	890200	Modifica dei perimetri
ZH	Wädenswil	882000	Modifica dei perimetri

3.3 Esecuzione nuove/cancellazione località autorizzate

Le seguenti modifiche di località sono state integrate (previa procedura di autorizzazione conclusasi con successo).

Cant.	CAP6	Nome della località	Tipo di modifica/Osservazione

3.4 Attuazione della modifica del nome della località

Le seguenti modifiche di nomi delle località sono state integrate (in seguito all'esito favorevole della procedura di autorizzazione).

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

4. Pendenze per il seguente Release

4.1 Modifiche dei nomi delle località già approvate, ma non ancora entrate in vigore

Le seguenti località (nuove, sopprese e/o soggette alla modifica del nome) sono state sottoposte con successo alla procedura di autorizzazione, ma non sono ancora entrate in vigore e non sono pertanto ancora contenute nel set di dati.

Entra in vigore il 01.05.2019:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)
FR	175400	175404	Rosé	Avry-sur-Matran

4.2 Modifiche dei nomi delle località, procedura di autorizzazione in corso

Le seguenti località (nuove località, località eliminate rispettivamente cambiamenti di nome) sono attualmente sottoposte alla procedura di autorizzazione.

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)
VD	134100	134100	Orient	L'Orient

4.2 Ulteriori pendenze

Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.

5. Pianificazione per le Release successive

Release	Pubblicazione e prevista per il	Notifiche degli aggiornamenti considerate fino al	Lavori ad opera di swisstopo
aprile 2019	01.04.2019	fino al 28.02.2019	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4
maggio 2019	01.05.2019	fino al 31.03.2019	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4

6. Cenni alla distribuzione dei dati

La Release di maggio 2018 dell'«Elenco ufficiale delle località con il numero d'avviamento postale e il perimetro» sarà distribuito come set di dati completo per tutta la Svizzera e verrà messo a disposizione in quattro formati:

- formato Interlis 1 (in italiano, tedesco e francese)
secondo il CAPL-CH del 27.8.2012 sulla base di MD.01-MU-CH (cfr. il documento "Modello dei dati 2001 della misurazione ufficiale, «Confederazione» (DM.01-AV-CH), TVAV, Allegato A, Versione 24 del 4.6.2004, <http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/de/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.0536.DownloadFile.tmp/dm01avch24de.pdf>
- Formato File Geodatabase: versione ArcGIS 10.6 di ESRI
- Formato Shape
- Formato CSV: con riga del titolo «Nome della località / CAP / Cifra supplementare / Nome del comune / Sigla del cantone / E / N»
Gli attributi „E“ (valore est) e „N“ (valore nord) indicano la coordinata di un punto *qualsiasi* all'interno del perimetro di una località, rispettivamente di un numero d'avviamento postale.

I set di dati sono disponibili nei due quadri di riferimento MN03 e MN95 su www.cadastre.ch².

Il set di dati può essere utilizzato liberamente. In caso di utilizzo a fini commerciali richiediamo che tra le fonti venga specificato «Misurazione ufficiale svizzera / swisstopo».

² www.cadastre.ch > > Servizi & pubblicazioni > Servizi & prodotti > Elenco ufficiale delle località